ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Relations extérieures, le 8 juillet 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la Convention européenne sur la violence et les débordements de spectateurs lors de manifestations sportives et notamment de matches de football, faite à Strasbourg le 19 août 1985", a donné le 23 septembre 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 juli 1986 door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst inzake gewelddadigheden gepleegd door en wangedrag van toeschouwers rond sportevenementen en in het bijzonder rond voetbalwedstrijden, opgemaakt te Straatsburg op 19 augustus 1985", heeft op 23 september 1986 het volgend advies gegeven :

Selon l'exposé des motifs,

> "... la Convention pourra constituer la base légale propre à édicter les dispositions concrètes aux abords et à l'intérieur des stades pour garantir la sécurité des spectateurs, séparer efficacement les groupes de supporters, interdire l'introduction de boissons alcoolisées ou d'objets susceptibles de servir à des actes de violence"....

Le Conseil d'Etat rappelle à ce sujet que l'exécution, par voie réglementaire, par le Roi ou par une autre autorité ayant le pouvoir d'édicter des règlements, des normes contenues dans un traité n'est possible que lorsque la mesure d'exécution que l'autorité entend prendre trouve un fondement soit dans la Constitution, soit dans une disposition expresse de la loi d'assentiment, soit dans une autre loi antérieure ou postérieure à la loi d'assentiment.

\+

\+ \+

L'article 4, 9°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles attribue à la compétence des Communautés au titre des matières culturelles : "l'éducation physique, les sports et la vie en plein air".

En plusieurs de ses articles, et notamment en ses articles 3.5, 4.1 et 6.3, la Convention a pour objet des mesures qui relèvent de la compétence des Communautés et elle tend à encourager la coopération internationale à cet égard. La Convention doit donc, conformément à l'article 59bis, § 2, 3°, de la Constitution et à l'article 16, § ler, de la loi spéciale du 8 août 1980, être également soumise à l'assentiment des Conseils de Communauté par leur exécutif respectif.

Volgens de memorie van toelichting,

> "... zal het Verdrag de gepaste wettelijke basis kunnen zijn om concrete voorschriften in en buiten de stadions vast te leggen, om de veiligheid van de toeschouwers te verzekeren, om de groepen supporters degelijk van elkaar gescheiden te houden, om het meebrengen van alcoholische dranken of van voorwerpen die tot gewelddaden zouden kunnen leiden, te verbieden".

De Raad van State moge er in dat verband op wijzen dat de Koning of een andere tot het uitvaardigen van verordeningen bevoegde overheid de in een verdrag vervatte normen alleen dan, bij wege van verordening, kan uitvoeren als de door de overheid voorgenomen uitvoeringsmaatregel een grondslag vindt ofwel in de Grondwet, ofwel in een uitdrukkelijke bepaling van de goedkeuringswet, of nog in een andere wet van vóór of na de goedkeuringswet.

\+

\+ +

Artikel 4, 9°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen legt, als culturele aangelegenheden, in de bevoegdheid van de Gemeenschappen : "de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven".

Verscheidene artikelen van de Overeenkomst, en inzonderheid de artikelen 3.5, 4.1. en 6.3, betreffen maatregelen waarvoor de Gemeenschappen bevoegd zijn en strekken ertoe de internationale samenwerking in dat opzicht te bevorderen. De Overeenkomst moet bijgevolg, overeenkomstig artikel 59bis, § 2, 3°, van de Grondwet en artikel 16, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, eveneens aan de Gemeenschapsraden voor instemming voorgelegd worden door hun respectieve executieve.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. FINCOEUR, conseillers d'Etat,
P. MARTENS, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par Mme M.-L. THOMAS, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. M.-L. THOMAS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.